



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2019. július 25.
(OR. en)

11490/19

Intézményközi referenciaszám:
2019/0159(NLE)

ACP 94
COAFR 145
WTO 217
RELEX 747

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2019. július 25.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2019) 347 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a közép-afrikai fél közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságban a közvetítésre vonatkozó eljárási szabályzat, a választottbírói testületre vonatkozó eljárási szabályzat, valamint a választottbírák magatartási kódexének elfogadása céljából az Európai Unió által képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2019) 347 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2019) 347 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2019.7.25.
COM(2019) 347 final

2019/0159 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az egyrészt az Európai Közösség és tagállamai, másrészt a közép-afrikai fél közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságban a közvetítésre vonatkozó eljárási szabályzat, a választottbírói testületre vonatkozó eljárási szabályzat, valamint a választottbírák magatartási kódexének elfogadása céljából az Európai Unió által képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

Ez a javaslat az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a közép-afrikai fél közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodással (a továbbiakban: a megállapodás)¹ létrehozott gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságban a közvetítésre vonatkozó eljárási szabályzat, a választottbírói testületre vonatkozó eljárási szabályzat, valamint a választottbírák magatartási kódexének tervezett elfogadása céljából az Európai Unió (a továbbiakban: az Unió) által képviselendő álláspontot meghatározó határozatra vonatkozik.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. Közép-Afrika–EU átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás

A megállapodás célja a Cotonoui Megállapodással összhangban álló átfogó regionális gazdasági partnerségi megállapodás kezdeti keretének létrehozása. A közép-afrikai felet eddig a Kameruni Köztársaság alkotja. A megállapodást 2014. augusztus 4. óta ideiglenesen alkalmazzák.

2.2. A gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság

A gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság a megállapodás vegyes jellegű intézményi szerve. A megállapodás 92. cikke értelmében a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság felelős az e megállapodás alkalmazási körébe tartozó valamennyi terület igazgatásáért és az e megállapodásban említett valamennyi feladat megvalósításáért. A gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság határozatait konszenzusos úton hozza. A gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság működését az eljárási szabályzat² állapítja meg.

2.3. A gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság tervezett jogi aktusa

[dátum]-i ötödik ülésén a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságnak határozatot kell elfogadnia a vitarendezési eljárásokról (a továbbiakban: a tervezett jogi aktus).

A megállapodás 80. cikkének (1) bekezdése szerint „(a) 3. fejezetben előírt vitarendezési eljárásokat a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság által elfogadandó eljárási szabályzat és magatartási kódex szabályozza. ”

A megállapodás 88. cikke értelmében „(a) gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság határozhat ennek a címnek és mellékleteinek módosításáról. ”

A tervezett jogi aktus célja, hogy meghatározza a megállapodás VI. címében előírt, a Felek között esetlegesen felmerülő viták megelőzését és rendezését célzó intézkedések végrehajtására vonatkozó szabályokat és eljárásokat. E szabályok elfogadása elengedhetetlen a megállapodás viták elkerülésére és vitarendezésre vonatkozó rendelkezéseinek megfelelő működési keret megvalósításához.

¹ HL L 57., 2009.2.28., 2. o.

² HL L 17., 2017.1.21., 46. o.

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

Ez a tanácsi határozatra irányuló javaslat meghatározza az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a közép-afrikai fél közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságban a közvetítésre vonatkozó eljárási szabályzat, a választottbírói testületre vonatkozó eljárási szabályzat, és a választottbírák magatartási kódexének megállapítása céljából az Unió által képviselendő álláspontot.

A megállapodás részes felei elfogadták ezt a határozattervezetet, amelyet a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság 2019. február 19–18-i negyedik ülésén parafáltak, és azt – az Európai Unió döntéshozatali eljárásainak függvényében – várhatóan a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság következő, 2019 végén esedékes ülésén fogják elfogadni.

Ez a határozat elengedhetetlen ahhoz, hogy a megállapodásnak a viták elkerüléséről és a vitarendezésről szóló VI. címében foglalt rendelkezések működőképesek legyenek, és ezáltal biztosítható legyen a megállapodás zökkenőmentes végrehajtása.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Alapelvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”.

A „joghatással bíró jogi aktus” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom kiterjed azokra az eszközökre is, amelyek a nemzetközi jog értelmében nem bírnak kötelező erővel, de „meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát”³.

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság egy megállapodással – nevezetesen az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a közép-afrikai fél közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodással – létrehozott szerv.

A gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság által elfogadandó jogi aktus joghatással bíró jogi aktus. A megállapodás 80. és 88. cikkének megfelelően a tervezett jogi aktus a nemzetközi jog szerint kötelező érvényű lesz.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem módosítja a megállapodás intézményi kereteit.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

³ A Bíróság (OIV), C-399/12. sz., Németország kontra Tanács ügyben 2014. október 7-én hozott ítéletének 61–64. pontja, ECLI:EU:C:2014:2258.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Alapelvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a másik pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktus elsődleges célkitűzése és tartalma a közös kereskedelempolitikával kapcsolatos. Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 207. cikke.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja az EUMSZ 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdése, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével együtt értelmezve.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a közép-afrikai fél közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságban a közvetítésre vonatkozó eljárási szabályzat, a választottbírói testületre vonatkozó eljárási szabályzat, valamint a választottbírák magatartási kódexének elfogadása céljából az Európai Unió által képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre (EUMSZ) és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben 218. cikkének (9) bekezdésével,

tekintettel az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a közép-afrikai fél közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás)⁴,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A 2009/152/EK határozattal⁵ megkötötték a megállapodást az Európai Unió (a továbbiakban: az Unió) nevében, és azt 2014. augusztus 4. óta ideiglenesen alkalmazzák.
- (2) A megállapodás 80. cikkének (1) bekezdésével összhangban a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság megállapítja az eljárási szabályzatot és a magatartási kódexet.
- (3) A megállapodás 88. cikke értelmében a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság határozhat a megállapodás VI. címének és mellékleteinek módosításáról.
- (4) A gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságnak a [dátum]-i éves ülésén el kell fogadnia a közvetítésre és a választottbírói testületre vonatkozó eljárási szabályzat, valamint a választottbírák magatartási kódexének megállapításáról szóló határozatot.
- (5) Helyénvaló meghatározni a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságban az Unió által képviselendő álláspontot, mivel a tervezett határozat kötelező érvényű lesz az Unióra nézve,

⁴ HL L 57., 2009.2.28., 2. o.

⁵ HL L 57., 2009.2.28., 1. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

Első cikk

A gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottságban az eljárási szabályzatok és a magatartási kódex tekintetében az Unió által képviselendő álláspont a gazdasági partnerségi megállapodással foglalkozó bizottság e határozathoz csatolt határozattervezetén alapul.

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*